

ชื่อเรื่องวิทยานิพนธ์ การปรับระดับภาษาของครูและการตอบรับของนักเรียนในชั้นเรียน
ภาษาอังกฤษ

ผู้เขียน นางสาววรางคณา พวงมาลัย

ปริญญา ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต (การสอนภาษาอังกฤษ)

คณะกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์

รองศาสตราจารย์ วิไลพร ธนสุวรรณ ประธานกรรมการ
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ผจงกาญจน์ ภูวิภาดาวรรณ กรรมการ

บทคัดย่อ

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาการปรับระดับภาษาของครูเพื่อแก้ไขข้อผิดพลาดของนักเรียน การตอบรับของนักเรียนหลังจากที่ได้รับข้อมูลที่มีการปรับระดับภาษาของครูและข้อผิดพลาดของนักเรียนที่เกิดขึ้นในชั้นเรียนวิชาภาษาอังกฤษ กลุ่มเป้าหมายที่ศึกษาคือ ครูผู้สอนวิชาภาษาอังกฤษพื้นฐาน ระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ของโรงเรียนในจังหวัดเชียงใหม่ จำนวน 15 คน และนักเรียนที่เรียนอยู่ในชั้นเรียนของครูผู้สอนที่กล่าวมา ประจำภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2547 เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูลคือแบบสังเกตการปรับระดับภาษา ประกอบด้วย การปรับระดับภาษาเพื่อแก้ไขข้อผิดพลาด การตอบรับของนักเรียนและข้อผิดพลาดของนักเรียน ผู้วิจัยนำข้อมูลที่ได้มาวิเคราะห์หาความถี่และคำร้อยละ

ผลการวิจัยสรุปได้ดังนี้

1. ครูผู้สอนวิชาภาษาอังกฤษมีการปรับระดับเพื่อแก้ไขข้อผิดพลาดโดยการกระตุ้นให้พูดออกมามากที่สุด รองลงมาคือ การแก้ไขโดยตรง และน้อยที่สุดคือ การแปล
2. การตอบรับต่อการปรับระดับภาษาของครูที่นักเรียนสามารถแก้ไขได้คือ การให้โครงสร้างทางภาษา รองลงมาคือ การแก้ไขโดยตรง และน้อยที่สุดคือ การขอความกระจ่าง
3. นักเรียนมีข้อผิดพลาดประเภทเนื้อหามากที่สุด รองลงมาคือ การออกเสียง และน้อยที่สุดคือ การนำภาษาไปใช้ให้เหมาะสม

Thesis Title	Teachers' Modification of Language and Students' Uptake in English Classrooms	
Author	Miss Warangkana Puangmalai	
Degree	Master of Education (Teaching English as a Foreign Language)	
Thesis Advisory Committee		
	Assoc. Prof. Wilaiporn Tanasuwan	Chairperson
	Asst. Prof. Dr. Pachongkarn Phuvipadawat	Member

ABSTRACT

The purposes of this research were to study teachers' modification of language following the student turns with errors, students' uptake following feedback moves and students' errors in English classrooms. The target group comprised fifteen Mathayom Suksa 3 teachers teaching a Fundamental English course in the first semester of the 2004 academic year. The data collecting instrument was an observation form detecting teachers' modification of language or corrective feedback, uptake and errors. The data obtained were analyzed for their classification, frequency, and percentage.

The findings of this research were as follows:

1. The most frequent English teachers' modification of language was elicitation, the second most was explicit correction and the least was translation.
2. The highest rate of students' uptake included learner repair occurred with metalinguistic clues. Explicit correction was the next and clarification request was the least.
3. Among the types of error, student turns with content errors were the most frequently found, followed by pronunciation errors and appropriateness errors.